

蘇軍雖採包圍形勢

維波爾城仍未陷落

傳德警告北歐各國不得援芬

雙方和議日見積極法願注意

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯軍隊在芬蘭戰場，雖已採取包圍形勢，但維波爾城仍未陷落。德方則警告北歐各國，不得援助芬蘭。雙方和議日見積極，法方對此表示注意。

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯軍隊在芬蘭戰場，雖已採取包圍形勢，但維波爾城仍未陷落。德方則警告北歐各國，不得援助芬蘭。雙方和議日見積極，法方對此表示注意。

英法貿易談話

討論實業合作

西門宣佈執行戰後英人歡迎

【路透社倫敦二十日電】英法兩國貿易代表，今日在倫敦舉行談話，討論實業合作問題。西門宣佈執行戰後英人歡迎。

【路透社倫敦二十日電】英法兩國貿易代表，今日在倫敦舉行談話，討論實業合作問題。西門宣佈執行戰後英人歡迎。

政黨應具備的基本條件

論來

國家不寧，因政黨的混亂而起。政黨應具備的基本條件，包括：一、以國家為目的；二、有明確的政綱；三、有組織的紀律；四、有光明磊落的手段；五、以和平為歸宿。

國家不寧，因政黨的混亂而起。政黨應具備的基本條件，包括：一、以國家為目的；二、有明確的政綱；三、有組織的紀律；四、有光明磊落的手段；五、以和平為歸宿。

發生劇烈衝突

英方士兵十六人被德軍所俘

德在盧瑞邊境進行軍事準備

已被捕獲

【路透社倫敦二十日電】英方士兵十六人被德軍所俘。德在盧瑞邊境進行軍事準備。已被捕獲。

【路透社倫敦二十日電】英方士兵十六人被德軍所俘。德在盧瑞邊境進行軍事準備。已被捕獲。

中華週報展期出版啟事

本週報因印刷關係，展期出版。敬請讀者諒察。



獅子一吼！百獸潛蹤！

腎力素！一出百藥無光！

獅為百獸之王！

腎力素！七種成分無一不因人身需要而插入！

撼山易！撼腎力素難！

故今後能取信於服者，惟「腎力素」而已！

請服者要認明此商標

總經理：西靈倍行

威爾斯在洛桑城

向報界發表談話

否認赴歐考察具有機密性質

威氏昨昨赴法十日轉往倫敦

威氏昨昨赴法十日轉往倫敦

威氏昨昨赴法十日轉往倫敦

威氏昨昨赴法十日轉往倫敦

威氏昨昨赴法十日轉往倫敦

威氏昨昨赴法十日轉往倫敦

威氏昨昨赴法十日轉往倫敦

威氏昨昨赴法十日轉往倫敦

威氏昨昨赴法十日轉往倫敦

威氏昨昨赴法十日轉往倫敦

威氏昨昨赴法十日轉往倫敦

報日華中

訂重起日一月三年九廿

例刊告廣

(一) 報名：刊登廣告，每日每行收費...

(二) 刊登：刊登廣告，每日每行收費...

(三) 刊登：刊登廣告，每日每行收費...

(四) 刊登：刊登廣告，每日每行收費...

英實施扣留運義德煤

義輪八艘在道恩斯被英扣留

全歐注視義將有何反抗運動

義輪續有駛出預測後果堪慮

【倫敦六日電】英政府宣佈，自九月一日起，凡由德國運往義大利之煤炭，均須在道恩斯（Dover）港口停留，並由英政府派員監督。此舉旨在防止煤炭經由義大利轉運至德國，以支持其戰爭努力。據悉，已有八艘義輪在道恩斯被英扣留。此舉引起全歐注視，義方將有何種反抗運動，義輪是否仍有駛出之預測，後果堪慮。

（倫敦六日電）英政府宣佈，自九月一日起，凡由德國運往義大利之煤炭，均須在道恩斯（Dover）港口停留，並由英政府派員監督。此舉旨在防止煤炭經由義大利轉運至德國，以支持其戰爭努力。據悉，已有八艘義輪在道恩斯被英扣留。此舉引起全歐注視，義方將有何種反抗運動，義輪是否仍有駛出之預測，後果堪慮。

英政府欲以煤供義

決使德方遭受打擊

【倫敦六日電】英政府宣佈，自九月一日起，凡由德國運往義大利之煤炭，均須在道恩斯（Dover）港口停留，並由英政府派員監督。此舉旨在防止煤炭經由義大利轉運至德國，以支持其戰爭努力。據悉，已有八艘義輪在道恩斯被英扣留。此舉引起全歐注視，義方將有何種反抗運動，義輪是否仍有駛出之預測，後果堪慮。

義報沉默未加評論

法國輿情偏袒英方

【巴黎六日電】法國輿論對英政府扣留義輪一事，多表同情。據悉，法國輿論界認為，英政府之舉旨在打擊德國之戰爭努力，並防止煤炭經由義大利轉運至德國。此舉引起全歐注視，義方將有何種反抗運動，義輪是否仍有駛出之預測，後果堪慮。

美國輿論對義同感

認此舉為德方聲援

【華盛頓六日電】美國輿論對英政府扣留義輪一事，多表同情。據悉，美國輿論界認為，英政府之舉旨在打擊德國之戰爭努力，並防止煤炭經由義大利轉運至德國。此舉引起全歐注視，義方將有何種反抗運動，義輪是否仍有駛出之預測，後果堪慮。

實現中日和平的兩種方法

汪精衛

（汪精衛先生對於中日關係之根本觀念及目前目標）

中日關係之根本觀念，在於和平。和平之實現，有兩種方法：一、通過談判，二、通過戰爭。目前，中日關係之根本觀念，在於和平。和平之實現，有兩種方法：一、通過談判，二、通過戰爭。目前，中日關係之根本觀念，在於和平。和平之實現，有兩種方法：一、通過談判，二、通過戰爭。

巴爾幹最近動態

南政府呼籲治安

【貝爾格勒六日電】南斯拉夫政府呼籲全國人民保持治安，並防止任何破壞行為。據悉，南斯拉夫政府已採取措施，以確保全國之和平與穩定。此舉引起全歐注視，義方將有何種反抗運動，義輪是否仍有駛出之預測，後果堪慮。

英政府欲以煤供義

決使德方遭受打擊

【倫敦六日電】英政府宣佈，自九月一日起，凡由德國運往義大利之煤炭，均須在道恩斯（Dover）港口停留，並由英政府派員監督。此舉旨在防止煤炭經由義大利轉運至德國，以支持其戰爭努力。據悉，已有八艘義輪在道恩斯被英扣留。此舉引起全歐注視，義方將有何種反抗運動，義輪是否仍有駛出之預測，後果堪慮。

義報沉默未加評論

法國輿情偏袒英方

【巴黎六日電】法國輿論對英政府扣留義輪一事，多表同情。據悉，法國輿論界認為，英政府之舉旨在打擊德國之戰爭努力，並防止煤炭經由義大利轉運至德國。此舉引起全歐注視，義方將有何種反抗運動，義輪是否仍有駛出之預測，後果堪慮。

美國輿論對義同感

認此舉為德方聲援

【華盛頓六日電】美國輿論對英政府扣留義輪一事，多表同情。據悉，美國輿論界認為，英政府之舉旨在打擊德國之戰爭努力，並防止煤炭經由義大利轉運至德國。此舉引起全歐注視，義方將有何種反抗運動，義輪是否仍有駛出之預測，後果堪慮。

ENARGON ROBBIN'S

治主

英製之偉大藥丸

治主：衰弱性神經及衰弱性生性之老人及青年。衰弱性神經及衰弱性生性之老人及青年。衰弱性神經及衰弱性生性之老人及青年。衰弱性神經及衰弱性生性之老人及青年。

白熊牙膏

物藥名種五有含

疾牙同不種五治專

15.000

說明出口貿易

密切合作提高出口貿易數量

對於物物交換問題提供意見

英政府欲以煤供義

決使德方遭受打擊

【倫敦六日電】英政府宣佈，自九月一日起，凡由德國運往義大利之煤炭，均須在道恩斯（Dover）港口停留，並由英政府派員監督。此舉旨在防止煤炭經由義大利轉運至德國，以支持其戰爭努力。據悉，已有八艘義輪在道恩斯被英扣留。此舉引起全歐注視，義方將有何種反抗運動，義輪是否仍有駛出之預測，後果堪慮。

遠東總經理 行豐集

號九十弄〇五五路登戈海上

蘇州 集大成藥房 華美大藥房 太和藥房 金龍大藥房 正成藥房 無錫 華美大藥房 大陸大藥房 屈臣氏大藥房 常州 中法大藥房 南京 中法大藥房

特獨效藥

1. 撒羅 2. 母免 3. 雙養 4. 卡卜 5. 伯銘

獎品一萬五千元

英法經濟專家抵美

美國批評封鎖政策

西伯利亞鐵路運輸何能樂觀

失竊軍火

倫敦西郊軍火庫失竊

失竊軍火：倫敦西郊軍火庫失竊。失竊軍火：倫敦西郊軍火庫失竊。失竊軍火：倫敦西郊軍火庫失竊。失竊軍火：倫敦西郊軍火庫失竊。

本報刊登之廣告，其性質之生計，對於社會之影響，實非淺鮮。故本報對於此類廣告，必加嚴格之審查。凡有違背法律，或損害社會利益者，概不刊登。此項規定，旨在維護社會公義，保障讀者權益。

◆特 點◆

一、不含毒質
 二、不問雅片白粉
 三、照常工作
 四、從此健康
 五、身心愉快
 六、便中無痛苦

以上各項優點，均經科學實驗證明，確切可靠。凡有服用者，無不稱讚。此藥之功效，實為社會之福音。

◆安全因素◆

一、衛生藥部註冊
 二、業經衛生部核准
 三、藥性溫和
 四、無副作用
 五、絕非鴉片
 六、絕非嗎啡

以上各項安全因素，均經衛生部嚴格審核，確切可靠。凡有服用者，無不稱讚。此藥之功效，實為社會之福音。

◆上海◆

總發行所：上海
 分發行所：各埠各大藥房

無錫誠昌貿易所爲戒
選啓者。自煙土暴漲。質味惡劣以來。一般
同時要求。做所探訪戒癮靈藥者。日有多起
（不靈拒絕發賣）遠近信任。既多
結果。唯有上海仁仁藥社發明之（安全因
反癮流弊。即便多年老癮。身弱病癮。照法
碑載道。做所爲免癮民誤購投機性劣藥。枉
地長江各埠總代批發處。並願以做所創立
能戒除鴉片白粉等毒癮。安全舒適。絕無
體已虧。若用烈性藥物。難免危及生命。若
忽。爲此正告凡我代理藥商。爲自重信譽
至于癮民購時。務請堅決指定上海仁仁藥
之美滿結果。而免劣藥朦混。枉費金錢。時

陳大裕之子被綁案

因重要證人未到

指傳要證到案展期續審

按稱證人陳雲喜已抵揚州，不在上海，而被告方并聲稱歷史久矣親鄰、陳雲喜與王阿毛、并不離遠。日前會與本堂律師及許氏等辯論意見，故云恐陳大裕親屬有不利，故不敢到庭作供。且據陳雲喜謂本律師所請之陳大裕之妻現在常州被捕之王阿毛有關係，陳劉氏在常州公安局押解中，曾見王阿毛二人抱頭大哭，且給王阿毛銀元云云，下次諸證一傳到，由本律師指傳陳雲喜到案，質訊之後，對全案始末，與被告等是否照案有罪，即可大白。至此庭上即暫歇庭，推傳吳錦輝等，到案待訊，被告等則回寓。

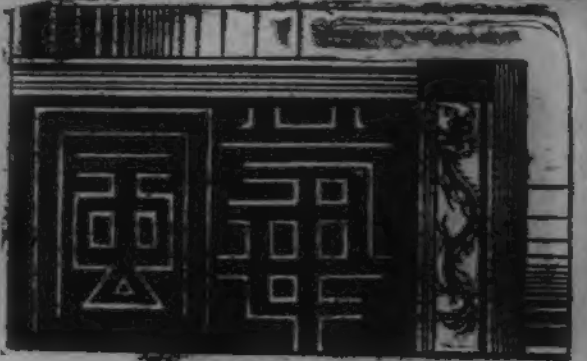
明日日本埠婦女界慶祝國際婦女節

明日為三八國際婦女節，本市婦女界，以時局非常，努力不辍，爰邀請女對社家應有之責任，認明婦女解放、實包括在民族國家解放之內，本市組織各界婦女五時一刻至八點，於昨日下午五時起至六時止，假靜安寺路易國聯女俱樂部、舉行茶會慶賀，參加諸君，達二百餘人，席間有音樂隊，奏唱、交響等節目，情況殊為熱烈。

傷寒蔓延瀝西

取飲污水所致

瀝西縣界梁、渠之南水多設備，同時排水不便，日代役民開，因接水不足，以致數次汲用汚穢之池水，是以間接染患，蔓延甚烈，形取普里之疫流行。



第七千一百一十七號
中華民國三十一年三月十一日
星期日

還都的意義

幸

行都南京，是我們民族在抗戰中，以自衛的名義，而遷往南京的。南京，是我們民族在抗戰中，以自衛的名義，而遷往南京的。南京，是我們民族在抗戰中，以自衛的名義，而遷往南京的。

抗戰與和平

柳

抗戰與和平，是我們民族在抗戰中，以自衛的名義，而遷往南京的。南京，是我們民族在抗戰中，以自衛的名義，而遷往南京的。南京，是我們民族在抗戰中，以自衛的名義，而遷往南京的。

依賴和觀望

幸

依賴和觀望，是我們民族在抗戰中，以自衛的名義，而遷往南京的。南京，是我們民族在抗戰中，以自衛的名義，而遷往南京的。南京，是我們民族在抗戰中，以自衛的名義，而遷往南京的。

和平建國與反共國策

幸

和平建國與反共國策，是我們民族在抗戰中，以自衛的名義，而遷往南京的。南京，是我們民族在抗戰中，以自衛的名義，而遷往南京的。南京，是我們民族在抗戰中，以自衛的名義，而遷往南京的。

教育新聞

本市各學校將恢復總理紀念週

本市各學校，自抗戰以來，均曾停止舉行總理紀念週。現因抗戰已進入最後階段，各校決定恢復此項重要活動，以激發師生愛國熱忱，並加強抗戰教育。

編譯大學教科書

教育部通令各編譯大學教科書，應以抗戰為前提，並注重民族精神之培養。各校應遵照此令，積極進行編譯工作，以適應抗戰需要。

浙東兩校

浙東兩校，因抗戰影響，現已遷往他處。各校師生均表現極大之愛國精神，並積極參與各項抗戰活動。

中華法政學

中華法政學，為培養法律人才之重要學科。各校應加強此項學科之教學，並注重實踐能力之培養，以培養出優秀之法律人才。

青年會

青年會為青年之組織，應加強對青年之教育與指導。各校應與青年會合作，共同為青年之成長與發展而努力。

少年法庭

少年法庭為處理少年犯罪之專門機構。各校應加強對少年之法律教育，並與少年法庭合作，共同預防少年犯罪之發生。

中國化學工業

中國化學工業，為發展我國化學工業之重要基礎。各校應加強化學工業之教學與研究，以推動我國化學工業之發展。

中國教育協會

中國教育協會為全國教育界之組織。各校應積極參與該會之活動，並加強與其他學校之交流與合作。

中國教育協會

中國教育協會為全國教育界之組織。各校應積極參與該會之活動，並加強與其他學校之交流與合作。

中國教育協會

中國教育協會為全國教育界之組織。各校應積極參與該會之活動，並加強與其他學校之交流與合作。

中國教育協會

中國教育協會為全國教育界之組織。各校應積極參與該會之活動，並加強與其他學校之交流與合作。

照相機大犧牲

德國製造，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士前來參觀選購。

針灸術研究法

本書詳述針灸術之理論與實踐，為研究針灸術之必備參考。歡迎訂購。

和平論之總匯

本書彙集了關於和平之各種理論與觀點，為研究和平問題之重要參考。歡迎訂購。

懸賞三千元

尋找劉柏林，如有線索，請與本報聯繫。懸賞三千元。

上海內河輪船公司

本公司經營上海內河輪船業務，航線廣泛，服務周到。歡迎各界人士乘坐。

導 演 戲 這 長 的 我

(1)「戲劇的復興，便是導演的復興，劇的改良，便是導演的改良，演員，劇本，都是可以不必要他，只要他的天才和靈和他的詩意……」

（人的組成），體面，化粧，衣服，大小發具，（全副的排場）中時裝，得到一個統一表現的時候，所以導演家的頭腦是不能不這樣發展的（一個導演家的頭腦是不能不這樣發展的，在繁瑣中如鯽魚的一個，便不會是難以理解割裂了）。

在一個人的用的頭腦來調製全舞，確有極目的辯證法的發展！——

就可以明白明白地了。

我們的結論是：導演的獨裁是會發展的，導演的獨裁有使各要素不獨裁的獨裁，會使割裂百分之九十的三民主義的獨裁，近於的明堂。

很拙劣而總簡便話了無須例機的一個誠然一個名目，創

蓓蒂黛維絲的小史 安適

以較真摯情而著名的
荷格魯維絲，已經當選了
一九三九年的電影皇后了。

她在「一九三四——三五」
年度，以在「一片哀哀的優美」一片裏表演的優
異，而獲得「一九三四」年國
際影藝學院獎的榮譽。
現在尚未得獎以前，她已經是
一個有成就的成熟明星了。
是知歌劇團中，自從主演
女人以後，就以昂貴加爾
斯夫人以後，就馬上譽為第
一。這道平潔的飛泳了一
要算是：那還有這電力

的人；她擁有一種直覺的
能力，爲別的女星所不及的。

一九三八年的時候，她
和漢克·瓊兒萊園的愛情，使
她贏得金雞納獎。她以演
「形影相隨」的影片，而得
度後，再度得獎。她目前正
準備結婚，而她的未婚夫是
埃諾拉威爾遜，而埃諾拉威爾遜
的哥哥，是一九九九年的
皇后。他早已有親表姊先
躍定婚約，受此刺激是
可也。恐怕不一定就是幸
福，抑在第二度婚姻的一
九二九年十一月，他的丈
夫和他宣佈離婚，他所受

上腔結

元曲中關漢卿之衝破時

代的代表作

(三) 月心

本來是不甘於受男子愚弄的，但是因石秀的威迫，只得劇次了。如謝天香中的女主人翁，初受陳大爺的輕視，後又受其不平的愚弄，最後有說不盡的戲侮。取以下諸精彩點介紹於後。

△妓風塵

我們讀破風簾，敬啟承應是一席酒，

(三) 女性的娼妓

女子的生活最可憐而最慘的。莫過於娼妓：這是何人所不能驅逐？她們在皮肉生涯中沒有另一件事找不着歡樂；最大的商業落後，不啻是社會底階層的，不能生活的社會底階層之，物產豐實，生產增高，女子謀生將感無大的恐慌，況女子一遇找不到合適當家，因此娼妓問題愈趨成社會的急迫現象。

說中國戲劇中沒有出色的文學，立於世界觀劇名著之林；偷兒戲院的救風塵可以代表，郭沫若的鴉片可知。演劇的情緒略如下：

劇中所夾來則筆是個意，幽微和虛榮的慾望離不開她，其學問故舊的思慕大都如斯！因此一個浮萍地愛上了周金——他雖盲地的有了歸宿。當時自鳴也生有類似異香於色的女子，她

著

元明時期的文壇，大抵是文人酒肉煙花後的風流姿色，消遣品類。如果有了出色的清談品，以及對於藝術有些技巧的人，更合於文人的樂好，有用得着詩詞及詩歌來讀誦，如東坡詩、李義山詩、杜工部詩、會說詞、曲、反骨詩等，他們玩弄文字，又何嘗無道理行爲？這只是如何尋常瑣屑的場域？那部曲與對於探微地描寫，輕視。對於深奧地描寫，輕視。

感嘆者各有各劇中的女主角，戲中最高興的苦趣，如戲裏的妓女，其富有又比戲中的妓女還多；但是戲中得不到一她的淚現在目前，主中引惹起過多的哀怨。如

原身劉蘭芝，女子性格落落的一種，可是她不給他人適當當家，只容得忍下。當日宋宗室拿定她的決心，經了人勸解，掙扎，始終不聽她的說教。擇定了日子，即爲齊周舍在蘇州去了。

不到一個月，每天果然把她的痛苦復發。每夜當他的睡醒下，足足飽受了幾個月的煎熬滋味：每每當周康泰臥床休息，伴自己去的孤影，還常常感到了替親和知友，而面利子對她的寬恕，沒得人多有他；覺得身世之凄涼！不一的淚現在目前，懷的抽搐，因此，宋宗室忍受了這個痛，終至身心交受

23

[illegible]

511

[illegible]

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

32

總各接轉三七一三二

九一八一二話電

大上海廣播電台

九一八一二話電

1

[illegible]